



9:00 - 12:00

Szombat

7:00 - 16:00

Hétfő - Péntek

szerviz@tech-controllers.com

+36-300-919-818, +36-30-321-70-88

Szerviz:

ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz

Központi Iroda:

HU

EU-T-2.2

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TECH  
CONTROLLERSTECH  
CONTROLLERS

## Jótállási jegy

A TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. cég biztosítja a Vevő számára a készülék megfelelő működését az értékesítés időpontjától számított 24 hónapig. A gyártó vállalja az eszköz ingyenes javítását, amennyiben a hiba a gyártó hibájából következett be. Meghibásodás esetén a készüléket a gyártóhoz kell visszajuttatni. Panasz esetén amennyiben a felek nem tudnak megegyezni, a fennmaradó kérdésekben a Polgári Törvénykönyv utasításai az irányadók.

VIGYÁZAT! A HŐMÉRSÉKLET ÉRZÉKELŐT SEMMILYEN FOLYADÉKBA (OLAJ STB.) NEM SZABAD BELEMERÍTENI. AZ UGYANIS A VEZÉRLŐ KÁROSODÁSÁT ÉS A JÓTÁLLÁS ELVESZTÉSÉT OKOZHATJA! AZ VEZÉRLŐ KÖRNYEZETÉNEK ELFOGADHATÓ RELATÍV PÁRATARTALMA 5÷85% RP. PÁRALECSAPÓDÁS NÉLKÜL. A KÉSZÜLÉK GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHET.

Az indokolatlan szervizelés költségeit kizárólag a vevőt terhelik. Az indokolatlan szervizelés olyan hibaelhárítás eseteire vonatkozik, amikor nem a gyártó hibájából eredő károk elhárítására kerül sor, valamint a szerviz által az eszköz hibafeltárását követően indokolatlannak tartott szerelés (pl. a berendezés megrongálódása az ügyfél hibájából következett be vagy nem garanciális), valamint ha az eszközhiba az eszközön kívül eső okokból következett be.

A jelen jótállásból eredő jogok érvényesítése érdekében a felhasználó köteles saját költségén és kockázatára eljuttatni a készüléket a kezeshez egy megfelelően kitöltött garancialevéllel együtt (tekintettel az eladás dátumára, az eladó aláírására) és a hiba leírása) és értékesítési igazolás (nyugta, áfás számla stb.). A jótállási kártya az egyetlen alapja az ingyenes javításnak. A javítás ideje 14 nap.

Ha a jótállási jegy elveszik vagy megsérül, a gyártó nem állít ki másolatot.

.....  
Eladó pecsétje.....  
Eladási dátum

## BIZTONSÁG

A készülék első használata előtt a felhasználó figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. A kézikönyvben foglalt szabályok be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A használati útmutatót biztonságos helyen kell tárolni további hivatkozás céljából. A balesetek és hibák elkerülése érdekében gondoskodni kell arról, hogy minden, a készüléket használó személy megismerkedjen a vezérlő működési elvével és biztonsági funkcióival. Ha a készüléket eladja vagy más helyre kívánja elhelyezni, győződjön meg arról, hogy a használati útmutató ott van a készülékkel együtt, hogy minden potenciális felhasználó hozzáférjen az eszközzel kapcsolatos lényeges információkhoz.

A gyártó nem vállal felelősséget a gondatlanságból eredő sérülésekről vagy károkról; ezért a felhasználók kötelesek megtenni az ebben a kézikönyvben felsorolt szükséges biztonsági intézkedéseket életük és vagyonuk védelme érdekében.

### FIGYELEM

- A készülék üzembe helyezését szakképzett személynek kell végeznie.
- A szabályozót nem gyermekek általi használatra tervezték.
- A gyártó által meghatározottaktól eltérő felhasználás tilos.

### FIGYELEM

- Életveszélyes áramütés veszélye a feszültség alatt álló csatlakozások érintése miatt. A vezérlőn végzett munka előtt kapcsolja ki az áramellátást, és akadályozza meg a véletlen bekapcsolást.
- A kábelek nem megfelelő csatlakoztatása a vezérlő károsodásához vezethet.



Elköteleztünk magunkat a környezet védelme mellett. Az elektronikai eszközök gyártása előírja, hogy gondoskodni kell a használt elektronikus alkatrészek és eszközök környezetbarát ártalmatlanításáról. Ezért bekerültünk a Környezetvédelmi Felügyelőség által vezetett nyilvántartásba. Az áthúzott kuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe dobni. A hulladékok újrahasznosítása segíti a környezet védelmét. A felhasználó köteles átadni használt berendezéseit egy gyűjtőhelyre, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrészt.

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a Wieprz Biała Droga 31, 34-122 Wieprz székhelyű TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. által gyártott **EU-T-2.2** vezérlő megfelel az alábbiaknak: Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve (2014. április 16.) a rádió berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, a 2009/125/EC irányelv (2014. február 26.) az energiára kapcsolatos környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények kereteinek megállapításáról, valamint a Vállalkozási és Technológiai Minisztérium 2019. június 24-i rendeletének módosítása az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásával kapcsolatos alapvető követelményekről, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2102 irányelve (2017. november 15.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv módosításáról (HL L 305., 2017.11.21., 8. o.).

A megfelelőség értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak: PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a bekezdés A használat biztonsága PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a bekezdés A használat biztonsága ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata EN IEC 63000:2018 RoHS.

Wieprz, 19.11.2021

Paweł Jura  
  
Janusz Master  
Prezesi firmy

## MŰSZAKI ADATOK EU-T-2.2

Tápfeszültség	elemek 2xAAA 1,5V
Szobahőmérséklet beállítási tartomány	5°C ÷ 35°C
Páratartalom mérési tartomány	10-95%RH
Mérési hiba	± 0,5°C
Működési frekvencia	868MHz

## A fogadó műszaki adatai, EU-MW-3

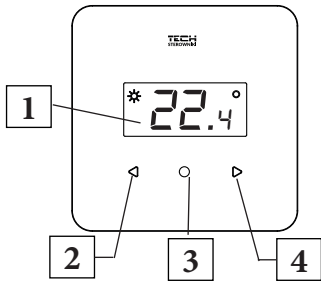
Tápfeszültség	230V ± 10% / 50Hz
Működési hőmérséklet	5°C ÷ 50°C
Max energia fogyasztás	< 1W
Potenciálmentes érintkező névleges kimeneti terhelés	230V AC / 0,5A (AC1) * 24V DC / 0,5A (DC1) **
Működési frekvencia	868MHz
Max. átviteli teljesítmény	25mW

\*AC1 terhelési kategória: egyfázisú, rezisztív vagy enyhén induktív váltakozó áramú terhelés  
\*\*DC1 terhelési kategória: egyenáramú, rezisztív vagy enyhén induktív terhelés

# LEÍRÁS

Az EU-T-2.2 szabványos szabályozó a fűtőberendezés vezérlésére szolgál. Fő feladata a beállított szobahőmérséklet fenntartása úgy, hogy a szobahőmérséklet elérésekor jelet küld a fűtőberendezésnek.

**Két féle színváltozat: fehér vagy fekete.**



1. Kijelző – jelenlegi helyiség hőmérséklet/páratartalom
2. <
3. Menu
4. >



## A szabályozó előnyei:

- beépített hőmérséklet és páratartalom érzékelő
- falra szerelhető ház
- üvegből készült előlap

Az aktuális hőmérséklet megjelenik a képernyőn. Használja a Menü gombot (középen) az aktuális páratartalom megjelenítéséhez. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Menü gombot a menübe való belépéshez.

Az EU-T-2.2 szabályozó a fűtőberendezéssel az EU-MW-3 vevőhöz küldött rádiójelen keresztül kommunikál. A vevőegység kéteres kábellel csatlakozik a fűtőberendezéshez.

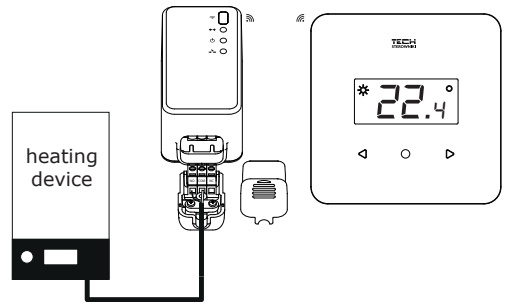
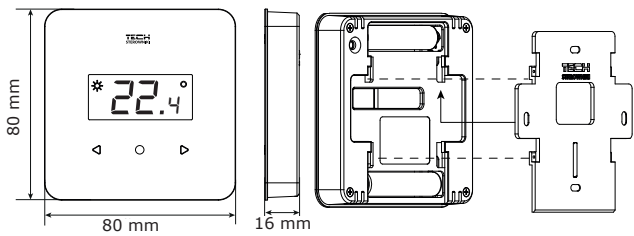
A vevőegység három ellenőrző lámpával rendelkezik:

- piros ellenőrző lámpa 1 – adatvéltet jelez;
- piros ellenőrző lámpa 2 – a vevő működését jelzi;
- piros ellenőrző lámpa 3 – kigyullad, ha a helyiség hőmérséklete nem éri el az előre beállított értéket – a fűtőberendezés be van kapcsolva.

## MEGJEGYZÉS

Ha nincs kommunikáció (pl. lemerült elem miatt), a vevő 15 perc elteltével automatikusan kikapcsolja a fűtőberendezést.

Az alábbi ábrák szemléltetik, hogyan kell a szabályozót felszerelni.



## HOGYAN TELEPÍTSE A SZABÁLYOZÓT

A szabályozót szakképzett személynek kell beszerelnie.

### FIGYELEM

- Életveszélyes áramütés veszélye a feszültség alatt álló csatlakozások érintése miatt. A vezérlőn végzett munka előtt kapcsolja ki az áramellátást, és akadályozza meg a véletlen bekapcsolást.
- A vezetékek nem megfelelő csatlakoztatása károsíthatja a szabályozót!

### FIGYELEM

Ha a szivattyú gyártója külső főkapcsolót, biztosítékot vagy további kismegszakítót ír elő a telepítéshez, akkor a gyártó előírása szerint kell eljárni és nem szabad a szivattyút közvetlenül a szivattyúvezérlő kimenetekre csatlakoztatni.

A készülék károsodásának elkerülése érdekében további biztonsági áramkört kell alkalmazni a szabályozó és a szivattyú között. A gyártó a ZP-01 szivattyúadaptert ajánlja, amelyet külön kell megvásárolni.

## HOGYAN KELL REGISZTRÁLNI A SZABÁLYOZÓT

Szabályozó regisztrálásához nyomja meg röviden a regisztrációs gombot a ház hátulján. Amíg a regisztráció folyamatban van, a képernyőn a REg. Ha a regisztrációs folyamat sikeresen befejeződött, a képernyőn megjelenik a SUC felirat. Ha a képernyőn az Err felirat látható, a regisztrációs kísérlet sikertelen volt.

## HOGYAN ÁLLÍTSUK BE A HŐMÉRSÉKLETET

A beállított hőmérséklet az EU-T-2.2 szabványos szabályozóban a < > gombokkal állítható.

Inaktivitás alatt a képernyő az aktuális szobahőmérsékletet mutatja. Nyomja meg a < vagy a > gombot az előre beállított hőmérsékleti érték megjelenítéséhez – a számjegyek villogni kezdenek. A < > gombokkal állítsa be az értéket.

### 4. Kalibráció

A Cal funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy az érzékelőt -10°C és +10°C közötti tartományban kalibrálja. Válassza a Cal lehetőséget, és amikor a képernyő villogni kezd, nyomja meg a Menü gombot. A képernyőn megjelenik az aktuális kalibrációs érték. A < > gombokkal állítsa be az értéket.

### 5. Billentyű zár

A Loc funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy aktiválja a billentyűzárát. Válassza a Loc lehetőséget, és amikor a képernyő villogni kezd, nyomja meg a Menü gombot. Ezután a szabályozó megkérdezi, hogy szeretné-e aktiválni a billentyűzárát (igen/nem). Válassza ki a választ a < > gombok egyikével. Várjon 5 másodpercet a megerősítéshez. Ha a zár aktív, a billentyűk néhány másodperces inaktivitás után záródnak. A feloldáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot < >.

### 6. Min/Max hőmérséklet beállítások

Ez a funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy meghatározza a beállított szobahőmérséklet minimális (T1) és maximális (T2) értékét. Válassza ezt a funkciót és a képernyő villogni kezd, nyomja meg a Menü gombot. A < vagy a > gombokkal állítsa be az értéket. A változtatások megerősítéséhez várjon kb. 5 másodpercig, vagy nyomja meg a Menü gombot.

**7. REL** - Ez a funkció lehetővé teszi a felhasználó számára a regisztrált relék tartományának megjelenítését, valamint azok regisztrációjának törlését.

- „rN” - Szabályozó azonosítása; N a számra utal. Válassza ezt a funkciót, hogy megjelenítse a relé tartományát százalékban (%).
- „unr” - ez a funkció a relék regisztrációjának törlésére szolgál. Válassza az IGEN vagy a NEM lehetőséget.
- „ret” visszatérés a főképernyő nézetéhez.

## MENÜ FUNKCIÓK

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Menü gombot a szabályozó menübe való belépéshez. A menüfunkciók között a < > gombokkal navigálhat.

### 1. Üzemmodok

Az Out funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy válasszon egyet a szabályozó üzemmódjai közül: fűtés (HEA) vagy hűtés (Coo). Válassza a Ki lehetőséget, és amikor a képernyő villogni kezd, nyomja meg a Menü gombot. A képernyő az elérhető üzemmódokat mutatja (Coo, HEA). A < > gombokkal válassza ki az üzemmódot. A változtatások megerősítéséhez várjon körülbelül 5 másodpercet, vagy nyomja meg a Menü gombot.

### 2. Elem

Az Elem funkció segítségével a felhasználó ellenőrizheti az elemek töltöttségének szintjét (%). Válassza a Bat elemet, és amikor a képernyő villogni kezd, nyomja meg a Menü gombot. A képernyőn megjelenik az akkumulátor töltöttségének szintje.

### 3. Hiszterézis

A Hiszterézis funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy a szobahőmérséklet hiszterézisét 0,2°C és 4°C közötti tartományba állítsa. A szobahőmérséklet-hiszterézis meghatározza az előre beállított hőmérséklet-tűrést, hogy kis hőmérséklet-ingadozás esetén elkerülje a nem kívánt rezgéseket.

Példa:  
Előre beállított hőmérséklet: 23°C

Hiszterézis: 1°C

A szabványos szabályozó jelzi, hogy a hőmérséklet túl alacsony, amikor a helyiség hőmérséklete 22 °C-ra esik.

Az előre beállított hőmérsékleti hiszterézis meghatározásához használja a < > gombokat, és válassza ki a kívánt értéket. A változtatások megerősítéséhez várjon körülbelül 5 másodpercet, vagy nyomja meg a Menü gombot.

### 8. Gyári beállítások

A Def funkció lehetővé teszi a felhasználó számára a gyári beállítások visszaállítását. Válassza ezt a funkciót, és amikor a képernyő villogni kezd, nyomja meg a Menü gombot. Ezután a szabályozó megkérdezi, hogy szeretné-e visszaállítani a gyári beállításokat (igen/nem). Válassza ki a választ a < > gombok egyikével. A megerősítéshez várjon körülbelül 5 másodpercet, vagy nyomja meg a Menü gombot.

### 9. Kilépés a menüből

A menüből való kilépéshez válassza a Vissza opciót. A képernyő 3 másodpercig villog, és kilép a menüből.

## MEGJEGYZÉS

Ha nincs kommunikáció (pl. lemerült elem miatt), a vevő 15 perc elteltével automatikusan kikapcsolja a fűtőberendezést.